Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart • GERMANY

www.bosch-professional.com

Professional

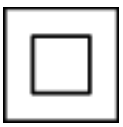
GVD 1000-17

إرشادات الأمان

يجب قراءة جميع التعليمات ومراعاتها. في حالة استخدام جهاز اختبار الجهد بشكل يخالف التعليمات الواردة فقد يؤثر ذلك سلبًا على إجراءات الحماية في جهاز اختبار الجهد. حافظ على هذه التعليمات بشكل جيد.

- **لا تقم بإجراء قياسات في الدوائر الكهربائية بقيم جهد تزيد عن 1000 فلط.**
- **لا تستخدم جهاز اختبار الجهد لتحديد عدم وجود جهد كهربائي.**
- **لا تستخدم جهاز اختبار الجهد إذا بدا تالفًا أو لا يعمل بشكل صحيح. افحص مجس الاختبار للتأكد من عدم وجود شقوق أو كسر قبل الاستخدام.**
- **كن حذرًا بشكل خاص عند التعامل مع قيم جهد أعلى من 30 فلط بالنسبة للتيار المتردد أو 60 فلط بالنسبة للتيار المستمر!** حتى مع قيم الجهد هذه فقد تتعرض لصدمة كهربائية خطرة على الحياة في حالة ملامسة الأجزاء الموصلة للتيار الكهربائي.
- **قد يكون الجهد موجودًا حتى إذا لم تظهر أية إشارة مرئية أو مسموعة.** يمكن أن يؤثر العزل، أو المقطع العرضي للكابل، أو تدريع الكابل أو المسافة من مصدر الجهد على الاختبار.
- **احرص أثناء القياس على وجود تأريض كاف.** في حالة عدم وجود تأريض كاف (على سبيل المثال من خلال حذاء عازل أو الوقوف على سلم) لا يستطيع جهاز اختبار الجهد التعرف على المواضع التي يسري بها الجهد.
- **يجب استخدام جهاز اختبار الجهد فقط من قبل فنيين مؤهلين وبالاقتران مع إجراءات عمل آمنة.**
- **احرص على إصلاح جهاز اختبار الجهد عن طريق فنيين متخصصين ومؤهلين فقط وباستخدام قطع الغيار الأصلية فقط.** حيث يضمن هذا الحفاظ على سلامة جهاز اختبار الجهد.
- **لا تعمل بجهاز اختبار الجهد في نطاق معرض لخطر الانفجار، توجد به سوائل أو غازات أو أغبرة قابلة للاحتراق.** قد يُنتج الشرر في جهاز اختبار الجهد، فيشعل هذه الأغبرة أو الأبخرة.
- **لا يمكن لجهاز اختبار الجهد التعرف على الجهد الكهربائي في حالة تدريع الكابل أو في دوائر التيار المستمر.**
- **لا تعرّض جهاز اختبار الجهد لدرجات الحرارة أو التقلبات الحرارية الشديدة.** لا تتركه مثلا لفترة طويلة في السيارة. دع جهاز اختبار الجهد يصل إلى درجة حرارة معتدلة قبل تشغيله عند وجود تقلبات شديدة بدرجات الحرارة. قد تخل درجات الحرارة الشديدة أو التقلبات الشديدة في درجات الحرارة بدقة جهاز اختبار الجهد.

الرموز ومعناها



جهاز بعزل مزدوج أو مقوى

الرموز ومعناها

احترس، خطر حدوث صدمة كهربائية!

وصف المنتج والأداء

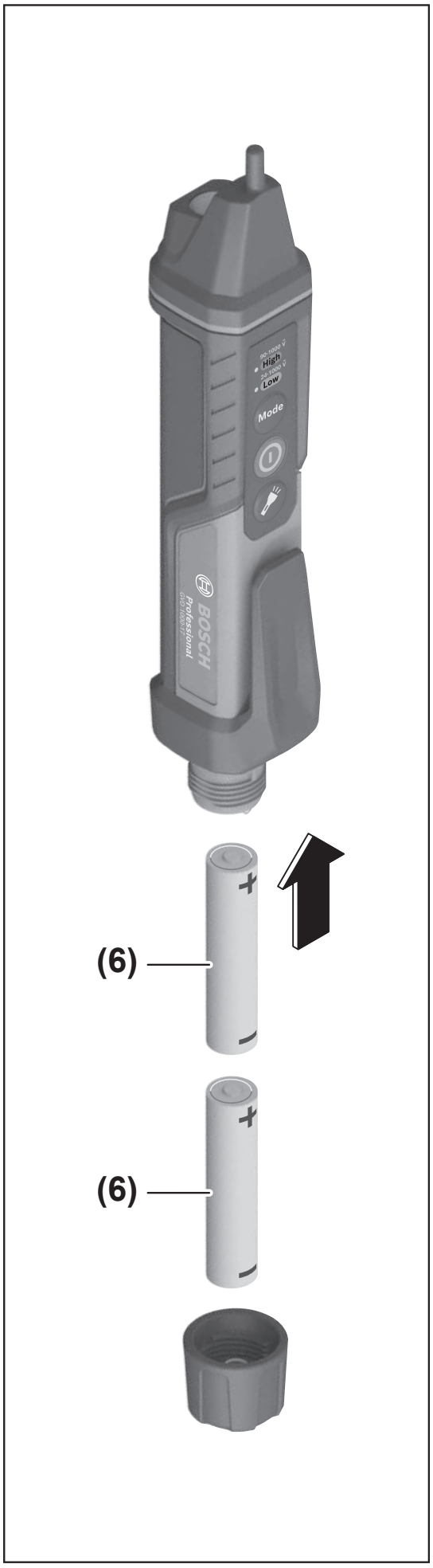
الاستعمال المطابق للتعليمات

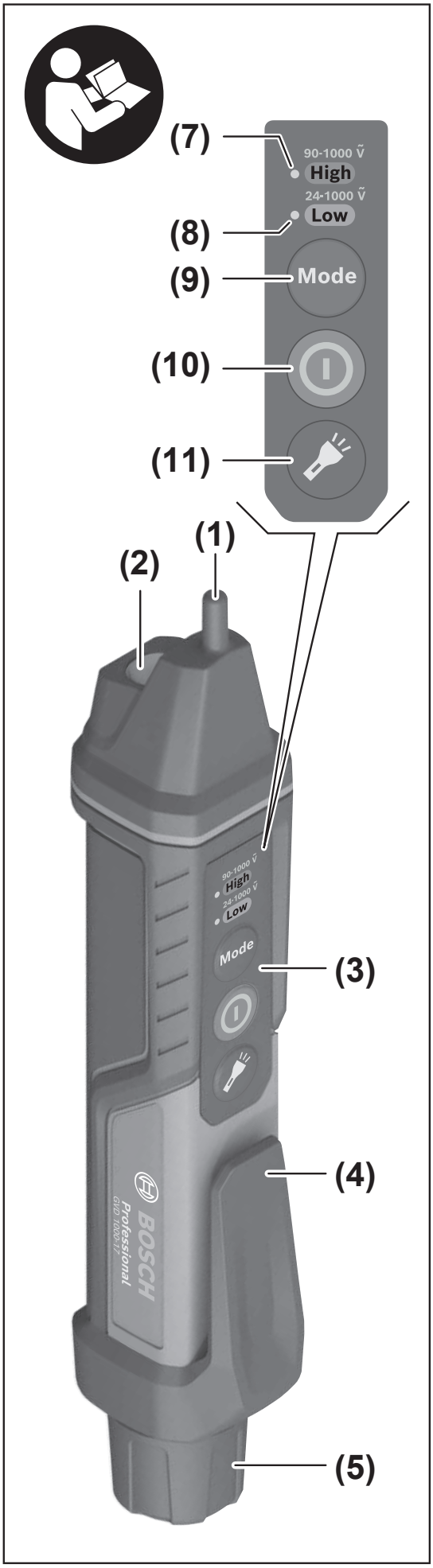
تم تصميم جهاز اختبار الجهد لاختبار جهد التيار المتردد بين 24 و 1000 فلط دون تلامس.

جهاز اختبار الجهد مناسب للاستخدام في الأماكن المغلقة.

الأجزاء المصورة

تستند أرقام الأجزاء المصورة إلى صور جهاز اختبار الجهد في الرسوم التخطيطية.


90-1000 Ṽ
High
24-1000 Ṽ
Low
Mode
BOSCH
Professional
GVD 1000 17
(6)
(6)


(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
90-1000 Ṽ
High
24-1000 Ṽ
Low
Mode
BOSCH
Professional
GVD 1000 17

(1) مجس الاختبار
(2) مصباح الجيب
(3) نطاق الاستعمال
(4) مشبك الحزام
(5) غطاء درج البطاريات
(6) البطاريات
(7) High مصباح LED لوضع الجهد العالي (90–1000 فلط تيار متردد)
(8) Low مصباح LED لوضع الجهد المنخفض (24–1000 فلط تيار متردد)
(9) Mode زر الوضع
(10) ⏻ زر التشغيل والإطفاء
(11) زر التشغيل والإطفاء لمصباح الجيب

البيانات الفنية

جهاز اختبار الجهد	GVD 1000-17
رقم الصنف	3 601 K77 0..
نطاقات القياس	90–1000 فلط تيار متردد / 24–1000 فلط تيار متردد
نطاق التردد	50 / 60 هرتز
عام	
درجة حرارة التشغيل	-10 °م ... +50 °م
درجة حرارة التخزين	-40 °م ... +70 °م
الحد الأقصى للرطوبة الجوية النسبية	80 % (دون تكاثف)
الحد الأقصى لارتفاع الاستخدام فوق الارتفاع المرجعي	2000 متر
درجة الاتساخ تبعا للمعيار IEC 61010-1[A]	2
آلية الإيقاف بعد حوالي	5 دقائق
الوزن[B]	0,05 كجم
نوع الحماية	IP 67 (حماية من الغبار والغمر المؤقت)
فئة السلامة	CAT IV 1000 V[C]
الأبعاد (الطول x العرض x الارتفاع)	161,5 × 28 × 33 مم
البطاريات	2 × 1,5 فلط LR03 (AAA)

A لا يحدث اتساخ موصل للكهرباء، ولكن في بعض الأحيان قد يتسبب التكثيف في وجود اتساخ موصل للكهرباء بصورة مؤقتة.
B الوزن دون بطاريات
C تنطبق فئة القياس IV على دوائر الفحص ودوائر القياس الموصلة بمصدر الإمداد بالتيار منخفض الجهد بالمبنى.

تركيب/استبدال البطارية

لتشغيل جهاز اختبار الجهد يُنصح باستخدام بطاريات المنجنيز القلوية.

» قم بفك غطاء درج البطاريات **(5)**.
» قم بتركيب البطاريات.

ⓘ قم بتغيير كل البطاريات في نفس الوقت. اقتصر على استخدام البطاريات من نفس النوع والقدرة.

ⓘ تراعى الوضعية الصحيحة للأقطاب طبقًا للشكل الموجود على جانب جهاز اختبار الجهد.

عندما تكون البطاريات فارغة تصدر إشارة صوتية ويومض مصباحا (**(8) / (7)**) LED وينطفئ جهاز اختبار الجهد.

◂ **أخرج البطاريات من عدة القياس عند عدم استعمالها لفترة طويلة**. قد تتآكل البطاريات إن تم تخزينها في عدة القياس لفترة طويلة نسبيًا.

التشغيل

◂ **جرب جهاز اختبار الجهد على مصدر جهد معروف قبل كل عملية تشغيل.**
◂ **قم بحماية جهاز اختبار الجهد من البلل ومن أشعة الشمس المباشرة.**

التشغيل والإطفاء

» اضغط لوهلة قصيرة على الزر ⏻، لتشغيل جهاز اختبار لجهد. يقوم جهاز اختبار الجهد بإجراء اختبار ذاتي. تصدر إشارة صوتية، ويهتز جهاز اختبار الجهد، ويومض مجس الاختبار **(1)** باللون الأحمر / الأخضر / البرتقالي ويومض مصباحا LED (**(8)/(7)**).

بعد نجاح الاختبار الذاتي يومض مصباح LED الخاص بوضع الجهد المرتفع High باللون الابيض ويضيء مجس الاختبار **(1)** باللون الأخضر. جهاز اختبار الجهد جاهز للتشغيل للتعرف على قيم الجهد المتردد بين 90 و 1000 فلط تيار متردد. يتم تكرار الاختبار الذاتي في الخلفية كل 5 ثوان باستمرار إلى أن يتم إيقاف جهاز اختبار الجهد.

في حالة عدم نجاح الاختبار الذاتي يتوقف جهاز اختبار الجهد تلقائيًا.

» احتفظ بالزر ⏻ مضغوطًا، لإيقاف جهاز اختبار الجهد. تصدر عند ذلك إشارة صوتية.

ⓘ لا تستخدم جهاز اختبار الجهد إذا لم تسمع إشارة صوتية في البداية و/أو إذا لم يهتز جهاز اختبار الجهد.

في حالة عدم الضغط على أي زر بجهاز اختبار الجهد لمدة 5 دقائق تقريبًا، يتوقف جهاز اختبار الجهد بشكل أوتوماتيكي للحفاظ على البطاريات.

عملية القياس

بعد التشغيل يكون جهاز اختبار الجهد في وضع الجهد المرتفع. مصباح LED الخاص بوضع الجهد المرتفع High باللون الأبيض.

» لتبديل نطاق الجهد إلى وضع الجهد المنخفض، اضغط على الزر Mode. يضيء مصباح LED الخاص بوضع الجهد المنخفض Low باللون الأبيض. جهاز اختبار الجهد جاهز للتعرف على قيم الجهد المتردد في نطاق من 24 حتى 1000 فلط تيار متردد.

ⓘ في وضع الجهد المنخفض Low يكون جهاز اختبار الجهد أكثر حساسية للتداخل الكهربائي

والتشويشات الكهربائية. استخدام وضع الجهد المنخفض فقط في البيئات ذات المجالات الكهربائية الضعيفة.

» أمسك مجس الاختبار **(1)** بالقرب من الجسم المراد اختباره أو مقبس الجهد المتردد.

إذا تم اكتشاف جهد تيار متردد، تصدر إشارة صوتية ويهتز جهاز اختبار الجهد. يزداد التردد والاهتزاز مع زيادة الجهد الذي تم التعرف عليه.

يشير مجس الاختبار **(1)** إلى الحالات المختلفة لجهاز اختبار الجهد بالجدول التالي.

مجس الاختبار	المعنى
ضوء مستمر أخضر	جاهز للتشغيل، لم يتم التعرف على جهد.
ضوء وماض أحمر	تم التعرف على جهد متردد.
ضوء وماض برتقالي	تم التعرف على جهد متردد أقل من أو يساوي 50 فلط.

مصباح الجيب

» اضغط على الزر لتشغيل مصباح الجيب أو إيقافه.

في حالة عدم استخدام جهاز اختبار الجهد لنحو 5 دقائق يتم إطفاء مصباح الجيب تلقائيًا.

الإشارة الصوتية

» اضغط على الزر لمدة 1,5 ثانية تقريبًا، لإيقاف الإشارة الصوتية.

بعد التشغيل التالي لجهاز اختبار الجهد تكون الإشارة الصوتية جاهزة مرة أخرى.

التغلب على الخطأ

لم يعد بالإمكان تشغيل جهاز اختبار الجهد.

السبب: جهد البطارية لم يعد كافيًا (أي أقل من 2,4 فلط).

العلاج: قم بتغيير البطاريات.

لا يتعرف جهاز اختبار الجهد على وجود جهد.

السبب: لا يمسك المشغل جهاز اختبار الجهد بنفسه أو يستخدم القفازات أثناء اختبار الجهد.

العلاج: أمسك جهاز اختبار الجهد بيدك دون ارتداء قفازات.

السبب: يكون السلك المراد اختباره مدفونًا جزئيًا أو موجودًا في كابل معدني مؤرض.

العلاج: للقياس ابحث عن موضع مناسب ليس به وصلة أرضية.

العلاج: المجال المغناطيسي المتولد عن مصدر الجهد مشوش أو مخمد.

العلاج: قم بإزالة الخلل.

السبب: لا يتم استخدام جهاز اختبار الجهد وفقًا للبيانات الفنية.

العلاج: (انظر „البيانات الفنية“, الصفحة 4).

الصيانة والخدمة

الصيانة والتنظيف

حافظ دائمًا على نظافة جهاز اختبار الليزر.

لا تغمر جهاز اختبار الجهد في الماء أو أية سوائل أخرى.

امسح الأوساخ بواسطة قطعة نسيج طرية ورطبة. لا تستخدم مواد تنظيف أو مواد مذيبة.

قم بإرسال جهاز اختبار الجهد في حالة الحاجة للإصلاح.

خدمة العملاء واستشارات الاستخدام

المغرب

الهاتف: 27 43 31 29 5 212+

يلزم ذكر رقم الصنف ذو الخانات العشر وفقا للوحة صنع المنتج عند إرسال أية استفسارات أو طلبيات قطع غيار.

التخلص من العدة الكهربائية

يجب التخلص من عدد القياس والتوابع والتغليف بطريقة محافظة على البيئة عن طريق تسليمها لمراكز النفايات القابلة لإعادة التصنيع.

لا تلق عدد القياس والبطاريات ضمن النفايات المنزلية.